

OBSAH

Mojmír Grygar (*Univerzita Palackého, Olomouc*
/ Universiteit Amsterdam)

O SPECIFIČNOSTI ČESKÉ LITERATURY / 397

Alfred French (*University of Adelaide*)

ČESKÁ LITERATURA V ZAHRANIČÍ / 409

Veronika Heéová (*Univerzita Loránda Eötvöse, Budapest*)

SITUACE, MOŽNOSTI A MEZE ČINNOSTI
LITERÁTA-BOHEMISTY V ZAHRANIČÍ / 414

Peter Bugge (*Århus Universitet*)

ČESKÁ LITERATURA NA ZAHRANIČNÍ UNIVERZITĚ
(Úvaha pedagogická) / 417

Jan Jiroušek (*Universität München*)

PRAGMATICKÉ PROBLÉMY BOHEMISTIKY / 424

Antonín Měšťan (*Slovanský ústav AV ČR, Praha*)

ČÍM SE – BOHUŽEL – LITERÁRNĚVĚDNÁ BOHEMISTIKA NEZABÝVÁ / 432

Dobrava Moldanová (*Univerzita J. E. Purkyně, Ústí nad Labem*)

ZAMYŠLENÍ NAD NĚKTERÝMI PROBLÉMY
SOUČASNÉ LITERÁRNĚVĚDNÉ BOHEMISTIKY / 441

Božena Plánská (*Vysoká škola pedagogická, Hradec Králové*)

NĚKOLIK POZNÁMEK KE VZÁJEMNÉ INSPIRACI
LITERÁRNÍ VĚDY A LITERÁRNÍ VÝCHOVY / 444

Naděžda Siegllová (*Masarykova univerzity, Brno*)

LITERATURA PRO MLÁDEŽ JAKO SOUČÁST LITERÁRNĚVĚDNÉ BOHEMISTIKY / 448

* * *

David Herman (*North Carolina State University / Purdue University*)

VÝZNAM KNIHY DAS LITERARISCHE KUNSTWERK ROMANA INGARDENA
PRO ČESKOU LITERÁRNÍ TEORII / 453

Nataša Drubek-Meyerová (*Universität Potsdam*)

BOHEMISTICKÉ PRÁCE ROMANA JAKOBSONA
aneb Proč je český Jakobson zanedbáván / 460

Miroslav Červenka (*Univerzita Karlova, Praha*
/ Ústav pro českou literaturu AV ČR, Praha)
Z JAKOBSONOVY POETIKY ČESKÉ LITERATURY / 475

Sylvie Richterová (*Università della Tuscia, Viterbo*)
TRADICE PRAŽSKÉHO LINGVISTICKÉHO KROUŽKU V ITÁLII / 484

Emil Volek (*Arizona State University, Tempe*)
ORIGINAL JAKO PŘEKLAD / PŘEKLAD JAKO ORIGINAL
(Pražská škola ve španělštině a v češtině) / 499

Lubomír Doležel (*University of Toronto*)
PRAŽSKÁ ŠKOLA V EXILU / 506

Hana Šmahelová (*Univerzita Karlova, Praha*)
VODIČKOVA STRUKTURALISTICKÁ KONCEPCE LITERÁRNÍ HISTORIE / 512

Miloš Tomčík (*Bratislava*)
VODIČKOVO POŇATIE OBDOBIA
A NIEKTORÉ OTÁZKY PERIODIZÁCIE ČESKEJ LITERATÚRY 20. STOROČIA / 521

* * *

Eduard Petrů (*Univerzita Palackého, Olomouc*)
ČESKÁ NEBO EVROPSKÁ LITERATURA / 529

Alexandr Mylnikov (*Muzeum antropologie a etnografie RAV, St. Peterburg*)
LEGENDA O ČECHOVI, LECHOVI A RUSOVI (Evoluce a interpretace) / 534

Wolfgang F. Schwarz (*Universität Leipzig*)
ANALÝZA LITERÁRNÍCH ZPŮSOBŮ PSANÍ A JEJÍ VÝZNAM PRO BOHEMISTIKU
(Od staročeského Tkadlečka ke Komenského Labyrintu světa) / 541

Blanka Karlssonová (*Uppsala Universitet*
/ gymnázium v Norrköpingu)
NÁLEZ RUKOPISU EUROPAE LUMINA A KOMENIAN V NORRKÖPINGU / 550

Nonna Kopystianskaja (*Univerzita Lvov*)
PERSPEKTIVY BOHEMISTIKY V ASPEKTU ZKOUMÁNÍ ČASOPROSTORU / 561

Jiří Svoboda (*Ostravská univerzita*)
K MÁCHOVSKÉMU TÉMATU V ČESKÉ LITERÁRNÍ VĚDĚ
(Zvláště ve vývoji od padesátých let) / 567

Světlana Šerlaimovová (*Ústav slavistiky a balkanistiky RAV, Moskva*)
ČESKÁ LITERATURA VE SLOVANSKO-NĚMECKÉM LITERÁRNÍM KONTEXTU / 574

Katrin Berwangerová (*Universität Potsdam*)
NENUCENÁ HRA A PEDAGOGICKÁ PRAGMATIKA
(Inscenované vyprávění
u B. Němcové a M. von Ebner-Eschenbachové) / 579

Urs Heftrich (*Universität Bonn*)
JAK SE INTERPRETUJE KLADIVEM
(T. G. Masaryk a F. Nietzsche) / 586

Christina Balabanovová (*Ústav literatury BAV, Sofija*)
ČESKÁ MODERNA NA POMEZÍ LITERÁRNÍCH DĚJIN
A SROVNÁVACÍ TYPOLOGIE / 592

Katica Ivankovićová (*Filosofski fakultet, Zagreb*)
ČESKÁ MODERNA A ČESKÁ POSTMODERNA
(Poznámky k dějinám literatury) / 601

Annalisa Cosentinová (*Roma*)
OHLASY ESTETIKY BENEDETTA CROCEHO
V ČECHÁCH NA POČÁTKU 20. STOLETÍ / 607

František Všeticka (*Univerzita Palackého, Olomouc*)
POETIKA DYKOVA ZMOUDŘENÍ DONA QUIJOTA / 614

Jiří Stejskal (*University of Pennsylvania, Philadelphia*)
NEPRAVDĚPODOBNÁ SETKÁNÍ (Kafka, Hašek, Klíma) / 623

Holt Meyer (*Universität Potsdam*)
ŠVEJKOVO PŘIZNÁNÍ
(Psaní a písemnosti v Haškově textu) / 630

Oleg Malevič (*Svaz spisovatelů, St. Peterburg*)
ČESKÁ A RUSKÁ LITERATURA 20. STOLETÍ
(Paralely a konfrontace) / 639

Sergej Nikolskij (*Ústav slavistiky a balkanistiky RAV, Moskva*)
TVORBA BRATŘÍ ČAPKŮ A M. A. BULGAKOVA
(Umělecká struktura – Črty antiutopie – Tvůrčí kontakt) / 648

Raisa Filipčikovová (*Ústav světové literatury RAV, Moskva*)
VANČUROVA POETIKA – POETIKA 20. STOLETÍ
(Vladislav Vančura a Andrej Bělyj) / 654

Veronika Ambrosová (*University of Toronto*)
HLEDÁNÍ MÍSTA URČENÍ (Vědecké dílo Milady Součkové) / 658

Antonín Kratochvíl (*München*)

ČESKÉ ŠKOLSTVÍ A LITERATURA V EXILU

PO ROCE 1948 AŽ DO OBDOBÍ PRAŽSKÉHO JARA 1968 / 663

Milan Burda (*Université Michel de Montaigne, Bordeaux*)

ČESKÁ KULTURNÍ RADA V ZAHRANIČÍ VE VÝVOJI LITERÁRNÍ ČINNOSTI

PRVNÍ VLNY ČESKÉHO POÚNOROVÉHO EXILU (1948-1968) / 677

Kees Mercks (*Universiteit Amsterdam*)

PROBLÉM LITERÁRNÍHO STYLU VE WEILOVĚ ROMÁNU ŽIVOT S HVĚZDOU / 684

Eva-Kersti Almerudová (*Stockholm Universitet*)

OTA PAVEL VE ŠVÉDSKÝCH SOUVISLOSTECH / 689

Birgit Krehlová (*Universität Potsdam*)

O SONETECH JANA SKÁCELA / 695

Józef Zarek (*Uniywersytet Śląski, Katowice*)

K SOUČASNÉ DENÍKOVÉ LITERATUŘE / 703

Zuzana Stolz-Hladká (*Universität Bern / Oxford University*)

VZDÁLENÍ OD SEBE SAMA ANEB LOV NA SLEPÉHO NARCISE

(Druhé loučení jako prozatímní syntéza prózy Sylvie Richterové) / 709

Ute Raßloffová (*Humboldt-Universität, Berlin*)

A ČO, AK JE ORIGINAL DVOJAZYČNÝ?

(Slovensko-český východiskový text ako prekladateľský problém) / 724

Anna Valcerová (*Univerzita P. J. Šafárika, Prešov*)

POZNÁMKY K NAJNOVŠÍM ČESKÝM LEXIKOGRAFICKÝM PRÁCAM

(Slovník básnických knih) / 736

Aleš Haman (*Západočeská univerzita, Plzeň*)

DĚJINY A SLOVNÍKY

(Otázka dějin literatury v době krize historického vědomí) / 738

* * *

Závěrečné poznámky (Program kongresu, Přednášející a autoři textů,
Překladaelé, Ediční poznámka, Poznámka vydavatele) / 745

Rejstřík / 753